

ECU SACCO

Per una raccolta del SECCO più ECO e più EQUA

你为什么还要这么做

这是一个实验性的项目，目的是减少“干垃圾”的数量并采用更公平的收费标准，为了做到这一点，市民应该更理智和积极。该试验项目主要针对干垃圾的收集：

用户在供应给大家的第一个生态垃圾袋（适用于家庭的需要，并按其计算税收）的基础上，再另外按照使用多少而收费。

该项目涉及越来越多的“CEM Ambiente”会员城市，环保效果非常好。

成为更道德更理智的公民

你要按照产出的“干垃圾”数量缴费

你产生的未分类垃圾量越少，对环境越好，包括你居住的地方。有利于提高当地市政府的回收利用比例。

通过更好的垃圾分类而节省的开支，会成为您的社区新的资金来源。

为了能更好地分类垃圾，给您一些建议

尽量减小垃圾的体积以便更好地填充生态垃圾袋

购买时，想着会产生多少垃圾

尊重你所生活的社区。不要把垃圾袋扔在街上或公园的共用垃圾箱里。

在你扔东西时总是想一想：检查是否可以将其放到到分类垃圾里。



Per informazioni e segnalazioni

800.342.266

info e segnalazioni online:

www.cemambiente.it

ECU SACCO

Per una raccolta del SECCO più ECO e più EQUA

如何，在何时，在何地

什么是生态垃圾袋？

所谓的生态垃圾袋是新的半透明的并且可查明身份的袋子，必须用这种垃圾袋收集未分类的干垃圾

我应该把什么放在生态垃圾袋里？

“干垃圾”（阅读市政府发放的“CEM环保”日历背面的说明）。记得把垃圾散放在生态垃圾袋里，不要先把垃圾放在其它袋子里

在哪里分发生态垃圾袋？

在市政府发放的“CEM环保”日历背面的说明中指定的日期和时间到分发点领取。领取生态垃圾袋是必要的

我应该拿到多少生态垃圾袋？

你领取生态垃圾袋的数量取决于你的家庭成员的人数

我需要带着什么去领取生态垃圾袋？

为了领取生态垃圾袋，你必须带着你的CRS（大区卫生服务卡）或 CNS（国家卫生服务卡）或CEM卡去分发点

如果我需要更多的生态垃圾袋，在哪里可以买到，要花多少钱？

你可以在当地市政府的生态办公室使用CRS / CNS或CEM卡购买，价格是：

– 15个40升的生态垃圾袋 € 10

– 15个120升的生态垃圾袋 € 30

价格包括处理垃圾袋里面的垃圾的成本。

付款方式由您所在地区的市政府来决定。

特殊情况：

有3岁以下小孩子的家庭：已经为其补充供应

患有尿失禁问题的人：已经为其补充供应，但是需要一份声明

我可以其他袋子用于收集干垃圾吗？

不可以，只有使用生态垃圾袋才会被收走，

那么怎么使用原来剩下的灰色的 或透明的袋子呢？

可以将它们用于收集Multipak（各种包装盒）。

为什么在生态垃圾袋上打印了代码？

因为以这种方式，在必要的情况下，能够找到生态垃圾袋的主人。

为什么有些生态垃圾袋是红色的，而另一些是蓝色的？

红色的生态垃圾袋用于家庭

蓝色的生态垃圾袋用于非家庭（企业，商店，餐馆酒吧等）

还有其他的问题吗？

请拨打“EMC环境”的绿色号码800342266



Per informazioni e segnalazioni

800.342.266

info e segnalazioni online:

www.cemambiente.it



干垃圾 - 干的部分

包括：化妆品和个人卫生用品，如塑料剃刀、梳子、刷子、牙刷、棉签、肥皂、尿布和卫生巾、创可贴；橡胶的东西和软管、厨房手套；文具，如尺子、橡皮、铅笔屑、涂改液、圆珠笔和水彩笔、CD / DVD、复写纸；个人配件如腰带、高筒袜、帽子、鞋、纺织品；家庭日用品如蜡烛、吸尘器袋、脏抹布、狗和猫的小床垫、X光片；厨房用品，如不能生物分解的咖啡胶囊、塑料餐具、塑料或特氟龙不粘菜板、海绵、杀虫片、皮筋；不能进一步分类的东西。

收集方法：收集在半透明的袋子里，重量不超过20公斤

时间：收取当天的06.00以前放在外面

不要放入包装用品（玻璃，易拉罐，纸/纸板，塑料包装等）
切勿使用黑色塑料袋或购物袋。



各类包装 - 塑料包装，金属包装，多层层压包装

包括：塑料包装：矿泉水、饮料、食用油、果汁、牛奶的塑料瓶；放鸡蛋的塑料盒、水果和蔬菜塑料网、食物保鲜膜、各种罐、利乐夹层包装、聚苯乙烯托盘、写有PE-PET-PVC-PP标签的容器、塑料餐具（无食物残渣）、吸塑包装；

铝或钢包装：饮料罐、用于香水、发胶和奶油的喷雾罐；金枪鱼罐头盒、药膏管、酸奶盖、铝箔、塑料和硅胶瓶盖、塑料及金属衣架等。

时间：收取当天的06.00以前放在外面

收集方法：收集在半透明的塑料袋中。

不要放入除上述外的材料，纸和纸板、涂料和溶剂（标记为T / F）的容器、聚苯乙烯和大量的大型塑料薄膜。



湿垃圾 - 潮湿的部分

包括：所有生的或熟的食物残渣、变质食品、水果皮、咖啡渣和茶叶袋、鸡蛋壳、少量的凋谢的鲜花和植物、软木瓶塞、冰棒的木棍。收集方法：收集在垃圾桶或带轮垃圾桶里。只能使用可生物分解可堆肥的（mater-bi）包装袋。

时间：收取当天的06.00以前放在外面

不能放入不可生物分解的废弃物（尿布、塑料袋、铝箔、塑料包装等） - 不要使用塑料袋。



纸 - 纸和纸板

包括：报纸、杂志、广告传单、文件和笔记本、面包和水果的纸袋、书籍、卡片、比萨饼盒（无食物垃圾）、纸巾、缩小体积的小纸板包装、包装中纸板的部分。

时间：收取当天的06.00以前放在外面

收集方法：收集在纸袋、纸箱里，如果是扎好的包，重量不超过20公斤，或者放在专用（由市政府提供的）的垃圾箱里。

切勿放入油腻或肮脏的纸张，不要使用塑料袋。



玻璃 - 玻璃包装

包括：白色和彩色的玻璃瓶（包括塞子）和玻璃罐（也包括塞子或盖）。瓶罐应完全清空，不要把油倒入下水道。

时间：收取当天的06.00以前放在外面

收集方法：收集在小桶或带轮垃圾桶里。

不要放入塑料袋或塑料包、陶瓷、瓷器或陶器（杯子、盘子、花瓶）、日光灯、灯泡、水晶杯或其它水晶制品。

ALTRE RACCOLTE DOMICILIARI



绿色 - 绿色废物

包括：割下的草和树叶，细树枝。

时间：收取当天的06.00以前放在外面

收集方法：放在一个桶里，重量不超过20公斤，或放在带轮垃圾桶里。

启用这项服务的城市：

Agrate Brianza

Brugherio

Cambiago

Carpiano

Cassina De' Pecchi

Cernusco Sul Naviglio

Cerro al Lambro

Colturano

Dresano

Gessate

Gorgonzola

Inzago

Lesmo

Rodano

Truccazzano

Vignate

Villasanta

Vimodrone (da prenotare in Comune)

Vizzolo Predabissi

请勿放入大枝



到户收取庞大的物件

只针对家庭服务

到家里（路边）收取大件垃圾的服务需要预约，“EMC环境”的预约热线是800342266

启用这项服务的城市：

Carpiano

Cassano d'Adda

Cernusco sul Naviglio

Colturano

Concorezzo

Gorgonzola

Lesmo

Liscate

Melzo

Pessano con Bornago

Trezzo sull'Adda

Villasanta

Vimodrone

只针对家庭服务

有关用于处理垃圾的生态平台的信息

私人家庭使用该项服务的方法：

生态平台是家庭用于处理辖区内民用住宅区的场所产生的生活垃圾的服务平台。

访问平台通过计算机系统进行调节，以后可以使用CRS（大区服务卡）或CNS（国家服务卡）来调节。

可处理的材料清单：

A) **木：**家具、门窗等耐用品；托底盘（托盘）和木箱类的包装。要把家具 不同的材料（镜子、玻璃、金属、塑料）分离，然后再放到箱子里

所有特别大的家具都要拆除或减小体积。

B) **铁和废金属：**钢丝床、金属栅栏、晒衣架、厨具、金属架、自行车。

不要把轻便摩托车、润滑油过滤器、金属芯片和灰尘、被有害物质污染的金属包装当作废弃物处理。

不要把电气和电子设备当作废弃物处理。

C) **纸和纸板：**报纸、杂志、广告传单、文件和笔记本、面包和水果包装袋、书籍、卡片、比萨饼盒（无食物垃圾）、餐巾纸、减小体积后的小纸板包装盒、纸板包装部分。

不要放入复合纸（例如：室内装饰纸、涂塑纸）、脏纸或油腻的纸。

D) **玻璃板：**板材，镜子，鱼缸，大玻璃瓶，水晶杯和其它玻水晶物件。

在放到垃圾箱里之前先清除不同材质（镜框，型材，大玻璃瓶里的秸秆，鱼缸里的装饰和通电设备）。

E) **玻璃包装：**白色和彩色的玻璃瓶（包括瓶塞），玻璃罐（也包括瓶塞或瓶盖）。

在放进垃圾箱之前完全清空瓶子和罐子里面的东西

F) **硬塑料：**塑料箱，油罐，桶，盆，管子，花园装饰，玩具等。

不要放入“到户服务”收取的各种包装。

G) **瓦砾和骨料：**在小规模拆除时产出的混凝土和陶土花瓶，盘子，杯子等陶瓷餐具，陶器和瓷器，石头，陶瓷水槽等卫生用具。

只允许丢弃用户在自己家的小规模施工而产生的少量瓦砾，每年只能丢弃两次，每次0.5立方米。

不允许丢弃石棉水泥（埃特尼特），石膏板，玻璃纤维，沥青。

H) **园艺废物：**树枝，草，树叶，园林观赏植物与。

不要把应该按照“到户服务”收取的湿垃圾处理的变质水果和蔬菜、石头、树桩和树干一起放进垃圾桶。

i) **大件垃圾：**床垫，沙发，沙发，地毯，油毡等。该系列涵盖了所有不可回收的，不能在生态平台以其他垃圾分类收集的材料。

j) RAEE - R1 - 冰箱，冰柜，空调

K) RAEE - R2 - 洗衣机，干衣机，洗干两用机，洗碗机，微波炉，炉灶，电烤箱，燃气烤炉

L) RAEE - R3 - 电视及监视器

M) RAEE - R4 - 小家电及电子耗电产品：吸尘器、缝纫机、熨斗、油炸锅、搅拌器、电脑（中央处理器、鼠标和键盘）、打印机、传真机、手机、录像机、收音机、音响、电动工具、电器及电子玩具等。

N) RAEE - R5 - 光源：霓虹灯和其他气灯或蒸气灯、节能灯

O) R. U. P. - 耗尽的电池：一次性电池、可充电电池、扣式电池、铅酸电池。

P) R. U. P. - 铅蓄电池：汽车、摩托车、报警器等电瓶。

Q) R. U. P. - 矿物油：用于汽车、摩托车或其它机械的润滑油或其它机械的矿物油和合成油

R) R. U. P. - 涂料和日用化工材料：涂料，粘合剂，绝缘材料，油漆彩画，酸，稀释剂，油墨，除草剂，杀虫剂，去污剂等。包括它们的容器，上面必须写着产品种类，以便进行适合的处理。容器必须密封，以防止泄漏。不包括喷雾罐。

S) R. U. P. - 带有“T”或“F”标记的喷雾罐：装有化学品的、满的和空的、标有毒性或易燃性符号的罐。

T) R. U. P. - 油墨盒：用于激光打印机和喷墨打印机。

U) R. U. P. - 过期或未使用药品：把药物留在原本的容器里（瓶，管或水泡包装）丢掉

V) R. U. P. - 动物和植物油脂：由烹饪和食物储存产生的。

非住宅用户使用服务的方式

在市区范围内的非住宅用户可以使用生态平台，只要垃圾产生于本市并类似于生活垃圾，或者以1：1（一对一）和1：0（一对零）方式提取的报废电子电气设备。

类似于生活垃圾的处理取决于在国家环境管理公告中登记的，与“CEM Ambiente” 签署的2 bis类特殊协议（“自己运输非危险废物” 协议）。如果某种垃圾超过30公斤，要送到垃圾收集处，也会采用鉴别身份的方式。

废旧电气和/或电子设备（R. A. E. E.）的处理，取决于在国家环境管理公告中登记的，与“CEM Ambiente” 签署的3 bis类特殊协议。以填写附件二（运输废弃电气和电子设备的简化文档）取代鉴别身份的形式。

关于非住宅用户处置废物的信息可用

- 网站WWW.CEMAMBIENTE.IT
- 在生态平台可以找到的说明书
- 致电免费电话号码800342266